

Bộ Xã hội và Liên Kết Xã hội Bang Saxon

Xử lý Chung Thực hiện các Biện pháp của Đạo luật Phòng chống Lây Nhiễm Dịch bệnh về việc cấm các sự kiện để phòng chống đại dịch Corona

Thông báo của Bộ Xã hội và Liên kết Xã hội Bang Saxon

20 tháng 3 năm 2020

Az.: 15-5422/5

Các vấn đề của Bộ Xã hội và Liên kết Xã hội (SMS) Bang Saxon trên cơ sở § 28 đoạn 1 Đạo luật Phòng chống Lây nhiễm Dịch bệnh (IfSG) sau đây

Xử lý Chung

1. Các sự kiện công và tư cũng như việc tụ họp đông người khác, và tập hợp bất chấp số người tham dự đều bị nghiêm cấm. Các cơ sở dịch vụ tất phải đóng cửa.

Một ngoại lệ đối với quy tắc này là:

- Sự kiện của Chính phủ Bang Saxon, các bộ của Bang tự do Saxony, Tòa án Hiến pháp Saxon, các tòa án và cơ quan công tố công của Bang tự do Saxony, các cơ quan thẩm quyền của Bang tự do Saxony, các cơ quan công quyền khác (đặc biệt là các cơ quan liên bang) và các cơ quan hoặc tổ chức khác vẫn mở cửa cho công chúng - thực hiện các công việc pháp lý.
- Các sự kiện phục vụ công tác duy trì an ninh và trật tự công cộng, để cung cấp dịch vụ theo công luật, để đáp ứng nhu cầu hoặc để cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho công chúng.
- Các sự kiện trong khu vực tư nhân hoặc gia đình (như đám cưới, đám tang và các sự kiện tương tự) nếu không vượt quá số lượng 50 người tham dự.

Khả năng cho cơ quan có thẩm quyền tiến hành các biện pháp theo Đạo luật Phòng chống Lây nhiễm Dịch bệnh vẫn không bị ảnh hưởng.

Vi lý do phòng chống lây nhiễm dịch bệnh, khuyến cáo mọi người nên hoãn hoặc hủy bỏ các sự kiện riêng tư.

Việc điều hành và ghé thăm các cửa hàng bán lẻ không được coi là các sự kiện theo ý nghĩa của Nghị định Chung này.

2. Các cửa hàng, quán cà phê và nhà ăn tại các trường đại học thường phải được đóng cửa. Các ngoại lệ được áp dụng cho cửa hàng tạp hóa bán lẻ, chợ họp hàng tuần, dịch vụ giao nhận hàng, chợ thức uống, nhà thuốc, cửa hàng cung cấp dụng cụ y tế, cửa hàng thuốc, trạm xăng, ngân hàng và ngân hàng tiết kiệm, bưu điện, tiệm hấp tủy, giặt ủi quần áo,

bán báo, chợ và dịch vụ bán sỉ cung cấp đồ cho thú cưng.

Các lệnh cấm bán ngày Chủ nhật nói chung được tạm hoãn thường bị đình chỉ cho các lĩnh vực này cho đến khi có thông báo tiếp theo.

Các cơ sở này được mở cửa bán hàng có tính đến các yêu cầu về vệ sinh, kiểm soát việc đi lại và tránh xếp hàng đợi, được bao gồm như một điều kiện kèm theo. Các nhà cung cấp dịch vụ và thợ thủ công không được mở cửa cung cấp dịch vụ cho công chúng thì vẫn có thể tiếp tục làm việc. Tất cả các cơ sở chăm sóc sức khỏe vẫn được mở cửa, có tính đến các yêu cầu gia tăng điều kiện vệ sinh.

3. Các doanh nghiệp theo ý nghĩa của các quy định thương mại trong phiên bản thông báo ngày 22 tháng 2 năm 1999 (GewO, BGBl. I S. 202, sửa đổi gần đây nhất theo Điều 15 của Luật ban hành ngày 22 tháng 11 năm 2019, BGBl. I p. 1746) của các loại hình sau đây có thể không được mở cửa bán cho công chúng:

- Dịch vụ giải trí khiêu vũ (như câu lạc bộ, vũ trường, câu lạc bộ âm nhạc; loại hình này cũng bao gồm các quán bar không phục vụ khiêu vũ, mà không thể loại trừ được tình trạng đám đông tụ tập ở không gian hạn hẹp trong hoạt động bình thường),
- quán rượu,
- Hội chợ & Sự kiện Thương mại
- Chợ và hội chợ đặc biệt,
- Lễ hội dân gian,
- Cơ sở chơi game,
- Sòng bạc,
- Các đại lý cá cược và các công ty tương tự. Nên rõ rằng các chợ họp hàng tuần trong phạm vi ý nghĩa của các quy định thương mại không được bao gồm trong việc cấm hoạt động này.

Ngoài ra, lưu trú qua đêm từ các nhà cung cấp khách sạn và lưu trú tại Đức chỉ có thể được sử dụng khi cần thiết và công khai không nhằm mục đích du lịch. Nếu cần, các cơ sở khách sạn và lưu trú được các cơ quan y tế cung cấp các yêu cầu bổ sung để giảm thiểu nguy cơ lây lan virus Corona, ví dụ như bằng cách điều tiết số lượng khách, biện pháp và hướng dẫn về vệ sinh.

4. Các nhà hàng theo ý nghĩa của Đạo luật Nhà hàng Bang Saxon trong phiên bản thông báo ngày 3 tháng 7 năm 2011 (SächsGVBl. Trang 198, được sửa đổi gần đây nhất theo Điều 27 của Luật ban hành ngày 26 tháng 4 năm 2018, SächsGVBl.

- Trang 198) sẽ bị đóng cửa. Các nhà hàng và căng tin cá nhân được loại trừ từ 6:00 giờ sáng đến 6:00 giờ tối nếu họ tuân thủ các điều kiện được liệt kê trong phụ lục. Việc bán hàng bên ngoài của các nhà hàng từ 6:00 giờ sáng đến 8:00 giờ tối hoặc dịch vụ giao nhận hàng tương ứng không hạn chế thời gian cũng được cho phép.
5. Các địa điểm vui chơi trong phạm vi ý nghĩa của Sắc lệnh Sử dụng Cao ốc trong phiên bản thông báo ngày 21 tháng 11 năm 2017 (BGBl. I trang 3787) có thể không được mở cửa phục vụ công chúng:
 - a) Nhà hát (bao gồm nhà hát âm nhạc)
 - b) Rạp chiếu phim (rạp xi nê),
 - c) Khán phòng và địa điểm hòa nhạc,
 - d) Nhà hát vũ kịch,
 - e) Viện bảo tàng,
 - f) Nhà triển lãm,
 - g) Dịch vụ cung cấp tại các trung tâm văn hóa quận và trung tâm dân sự,
 - h) Dịch vụ cung cấp cho công tác thanh thiếu niên mở,
 - i) Thư viện Công cộng,
 - j) Cung thiên văn,
 - k) triển lãm động vật trong phòng kín,
 - l) Dịch vụ cung cấp từ các trung tâm giáo dục người lớn,
 - m) Dịch vụ cung cấp các khóa học ngôn ngữ và tích hợp bởi các nhà cung cấp khóa học tích hợp,
 - n) Dịch vụ cung cấp từ các trường âm nhạc,
 - o) Dịch vụ cung cấp trong các nhà xuất bản văn học,
 - p) Dịch vụ cung cấp từ các tổ chức giáo dục công và tư,
 - q) Phòng tắm sauna và tắm hơi,
 - r) Phòng tập thể dục và thể thao,
 - s) Sân chơi,
 - t) Địa điểm hội họp cho người lớn tuổi,
 - u) Du lịch bằng xe khách.
 7. Các sự kiện sau đây bị nghiêm cấm:
 - a) Việc tập trung trong các nhà thờ, nhà thờ hồi giáo, giáo đường và các cuộc tụ họp của các cộng đồng tín ngưỡng khác cũng như
 - b) Các cuộc hội họp trong câu lạc bộ và các cơ sở thể thao và giải trí khác.
 8. Các hoạt động thể thao trên và trong tất cả các cơ sở thể thao công và tư đều bị nghiêm cấm. Quy định này được áp dụng cho cả cơ sở thể thao ngoài trời và trong nhà (ví dụ: sân bóng đá và tennis, trường bắn, v.v.) và cho các sân chơi trong nhà. Các ngoại lệ đối với quy định này, đặc biệt cho các vận động viên cấp cao, có thể được cho phép trong các trường hợp cá nhân được xem xét cụ thể của Bộ Nội vụ Bang Saxon. Bộ Xã hội và Liên kết Xã hội Bang Saxon phải được tham gia về mặt chuyên môn.
 9. Gái mại dâm theo ý nghĩa của luật phòng chống mãi dâm ngày 21 tháng 10 năm 2016 (BGBl. I trang 2372, được sửa đổi gần đây nhất theo Điều 57 của Luật ban hành ngày 20 tháng 11 năm 2019, BGBl. I S. 1626, 1661), có thể không được mở cửa phục vụ công chúng. Việc dàn xếp hoạt động mãi dâm trong phạm vi ý nghĩa của luật phòng chống mãi dâm phải được ngưng lại. Các sự kiện mãi dâm trong phạm vi ý nghĩa của luật phòng chống mãi dâm có thể không được thực hiện.
 10. Các lệnh này theo § 28 đoạn 3 cùng với § 16 đoạn 8 IfSG có thể có hiệu lực tức thì.
 11. Nghị định chung này có hiệu lực vào ngày liền sau khi được công bố trên Tạp chí Chính thức Saxon. Đồng thời, thông báo của Bộ Xã hội và Liên kết Xã hội Bang Saxon từ ngày 18 tháng 3 năm 2020, Az: 15-5422 / 5 (nghị định chung - thực thi luật phòng chống lây nhiễm dịch bệnh - việc cấm các sự kiện để phòng chống đại dịch corona) không có hiệu lực.
 12. Nghị định chung này được áp dụng ngay từ đầu cho đến ngày 20 tháng 4 năm 2020.
 13. Phải có sự khác biệt giữa các vi phạm của nghị định chung này:
 - a) Vi phạm lệnh cấm các sự kiện/tụ tập và đóng cửa các cơ sở dịch vụ tắm theo quy định của § 28 đoạn 1 câu 2 IfSG,
 - b) Vi phạm các biện pháp phòng chống theo § 28 đoạn 1 câu 1 IfSG và
 - c) Cố ý vi phạm các biện pháp phòng chống theo § 28 đoạn 1 câu 1 IfSG cùng với § 74 IfSG.
 Vi phạm đối với mục a) và c) sẽ bị xử phạt. Nếu không, vi phạm được xử phạt như là một hành vi vi phạm hành chính.

Hướng dẫn Pháp lý

Trong vòng một tháng kể từ khi được thông báo bằng văn bản tại Tòa án Hành chính Saxon phải chịu trách nhiệm tại địa phương, một hành động chống lệnh chung này có thể được đệ trình cho thư ký của văn phòng tòa án hoặc bằng điện tử theo mẫu được phê duyệt để thay thế mẫu đơn văn bản.

Tòa án Hành chính Saxon, trong quận mà nguyên đơn có trụ sở hoặc cư trú, phải chịu trách nhiệm tại địa phương:

- Tòa án Hành chính Chemnitz, Zwickauer Straße 56, 09112 Chemnitz,
- Tòa án Hành chính Dresden, Trung tâm Tòa án Chuyên môn, Hans-Oster-Strasse 4, 01099 Dresden,
- Tòa án Hành chính Leipzig, Rathenaustrasse 40, 04179 Leipzig.

Tòa án Hành chính Dresden, Trung tâm Tòa án Chuyên môn, Hans-Oster-Strasse 4, 01099 Dresden, có thẩm quyền tại địa phương đối với các nguyên đơn không có trụ sở hoặc nhà ở tại Bang tự do Saxony.

Vụ kiện phải xác định nguyên đơn, bị đơn (Bang tự do Saxony) và theo đơn kiện, và nên có một yêu cầu cụ thể. Các sự kiện và bằng chứng được căn cứ nhằm cho thấy rằng quyết định gây tranh cãi nên được kèm theo bản chính hoặc bản sao. Vụ kiện và tất cả các giấy tờ đệ trình nên được kèm theo bản sao cho các bên khác có liên quan.

Lưu ý về biện pháp pháp lý :

- Không có quy định nào cho việc phản đối được đệ trình chống lại các hành vi hành chính của Bộ Xã hội và Liên kết Xã hội Bang Saxon. Bằng cách nộp đơn phản đối, thời gian yêu cầu không được đáp ứng.

- Việc nộp đơn về biện pháp khắc phục pháp lý bằng E-mail đơn giản là không được phép và đưa đến việc không có hiệu lực pháp lý.
- Nếu vụ kiện được trình nộp bằng hình thức điện tử, tài liệu điện tử phải được cung cấp chữ ký điện tử đủ điều kiện của người chịu trách nhiệm hoặc được ký bởi người chịu trách nhiệm và được chuyển gửi an toàn theo Mục 55a (4) của Sắc lệnh Tòa án Hành chính (VwGO). Các quy định khác về việc chuyển gửi tài liệu điện tử do Chương 2 của Sắc lệnh về Điều kiện Khuôn khổ Kỹ thuật đối với Giao dịch Pháp lý Điện tử và Hộp thư Điện tử Đặc biệt của các Cơ quan (Sắc lệnh Giao dịch Pháp lý Điện tử - ERVV).
- Theo luật pháp liên bang, phải nộp phí thủ tục nộp hồ sơ vụ kiện cho việc khiếu kiện trước các tòa án hành chính.

Nguyên do

Mục đích của Đạo luật Phòng chống Lây nhiễm Dịch bệnh là ngăn chặn các bệnh truyền nhiễm ở người, để ghi nhận trình trạng lây nhiễm ở giai đoạn ban đầu và ngăn chặn sự lây lan thêm của dịch bệnh. Theo Mục 28 Đoạn 1 Câu 1 IfSG, cơ quan thẩm quyền có thể thực hiện các biện pháp bảo vệ. Theo Mục 28 Đoạn 1 Câu 2 IfSG, có thể hạn chế hoặc nghiêm cấm các sự kiện hoặc việc tụ họp đông người tạo thuận lợi cho việc phát tán nguồn bệnh.

Đo đường lây truyền chủ yếu của SARS-CoV-2 (giọt bắn), ví dụ như qua những người ho, hắt hơi hoặc ốm nhẹ hoặc đã bị nhiễm chưa phát ra triệu chứng, có thể xảy ra việc lây truyền từ người sang người. Việc lây truyền có thể xảy ra trong môi trường riêng tư nhân và nghề nghiệp, nhưng cũng có thể xảy ra tại các sự kiện và việc tụ tập đông người. Các đợt bùng phát lớn hơn đã được mô tả liên quan đến các hội nghị (Singapore) hoặc sự kiện lễ hội (Đức). Phần lớn việc lây truyền của SARS-CoV-2 có thể xảy ra tại các sự kiện hoặc việc tụ tập đông người.

Giới hạn từ số 1 đến 9 là cần thiết để bảo vệ đặc biệt các nhóm người dễ bị tổn thương chống lại lây nhiễm SARS-CoV-2 theo tình trạng kiến thức y khoa hiện thời. Vì việc phát tán mạnh mẽ đã được chứng kiến trong vài tuần và ngày qua, phải tính đến các phát hiện y khoa và dịch tễ khi quyết định rằng có nguy cơ lây nhiễm tiềm ẩn và gia tăng của việc lây nhiễm từ người sang người. Các giới hạn được liệt kê từ số 1 đến 9 có tính đến việc bảo vệ dân chúng, vì ít nhất chúng cũng có thể trì hoãn việc phát tán dịch bệnh cho nhiều người. Việc trì hoãn xảy ra thêm các ca nhiễm là cần thiết để không gây quá tải cho hệ thống chăm sóc sức khỏe và để duy trì các khả năng cần thiết hiện có để điều trị bệnh, mà còn các bệnh khác nữa.

Theo tình trạng kiến thức hiện thời, phải giả định rằng, về nguyên tắc, không có biện pháp phòng chống nào có thể được thực hiện bởi các nhà điều hành hoặc nhà tổ chức sự kiện, doanh nghiệp hoặc cơ sở thương mại được đề cập từ số 1 đến 9 có hiệu quả như nhau, nhưng ít can thiệp sâu hơn. Điều này được củng cố bằng các yếu tố rủi ro cao của số đông dân chúng, như

thời gian, số lượng và cường độ của các tùy chọn tiếp xúc và khả năng truy tìm dấu vết của những người tham gia, mà không phải lúc nào cũng được bảo đảm.

Về đoạn 1:

Trên cơ sở triển khai và phát hiện hiện thời, đặc biệt là việc phát tán nhanh chóng của SARS-CoV-2, nói chung hiện được cho là các sự kiện và việc tụ tập cả 1.000 người tham gia dự kiến sẽ không đưa đến các biện pháp phòng chống có hiệu quả như nhau, nhưng lại ít can thiệp sâu hơn so với việc không tổ chức sự kiện hoặc hội nghị Tại các sự kiện cần thiết của Chính phủ Bang Saxony, các bộ của Bang tự do Saxony, Tòa án Hiến pháp Saxony, tòa án và cơ quan công tố công của Bang tự do Saxony, cơ quan có thẩm quyền của Bang tự do Saxony (bao gồm cảnh sát và dịch vụ cứu hỏa) và các cơ quan công quyền khác được loại trừ khỏi lệnh cấm các sự kiện (đặc biệt là các cơ quan liên bang) cũng như các cơ quan hoặc tổ chức khác thực hiện các nhiệm vụ công luật. Lệnh cấm cũng không bao gồm các sự kiện phục vụ cho việc duy trì trật tự an ninh công cộng, cung cấp dịch vụ công cộng, cung cấp đồ dùng cho hoặc chăm sóc sức khỏe cho công chúng. Để duy trì sự cân xứng, các sự kiện riêng tư, gia đình lên đến 50 người tham gia có thể xảy ra. Khả năng cho cơ quan có thẩm quyền tiến hành các biện pháp bổ sung theo Đạo luật Phòng chống Lây nhiễm Dịch bệnh vẫn không bị ảnh hưởng. Với mục đích làm rõ, các cuộc họp trong phạm vi ý nghĩa của Điều 8 GG (cf. § 28 đoạn 1 câu 3 IfSG) được đề cập rõ ràng trong mục 1 của lệnh này.

Về đoạn 2:

Mục 2 nêu rõ các trường hợp ngoại lệ cho các cửa hàng và đưa ra các yêu cầu về vệ sinh, để kiểm soát việc đi lại và tránh xếp hàng.

Về đoạn 3:

Trong các doanh nghiệp thương mại chịu tác động của lệnh cấm mở cửa phục vụ công chúng theo đoạn 3 (trò giải trí khiêu vũ - như câu lạc bộ, vũ trường, câu lạc bộ âm nhạc - hội chợ thương mại, triển lãm, chợ đặc biệt, cung điện, sòng bạc và cửa hàng cá cược và các công ty tương tự) thường xuyên có nguy cơ lây nhiễm cao do sự gần gũi của những người hiện diện trong doanh nghiệp bình thường và thời gian lưu trú trung bình của họ. Do đó, cần thiết và phù hợp để ngưng các doanh nghiệp nói trên vì giao thông công cộng theo thời gian quy định trong đoạn 12. Vì lý do này, các quán bar không có khiêu vũ cũng được ghi nhận, mà ở đó đám đông trong không gian hạn hẹp là không thể tránh được trong hoạt động bình thường. Các chợ đặc sản được hiểu theo ý nghĩa của quy chuẩn thương mại là các sự kiện thường xuyên, tái diễn mà ở đó số đông nhà cung cấp bán một số hàng hóa nhất định. Điều này không bao gồm rõ ràng cửa hàng bán lẻ (chuyên doanh) Một hội chợ theo ý nghĩa của các quy chế thương mại là một sự kiện thường xuyên, trong thời gian giới hạn, mà ở đó số đông nhà cung cấp bán tất cả các loại hàng hóa. Một sự công bằng theo ý nghĩa của các quy chế thương mại là một sự kiện thường xuyên, trong thời gian giới hạn, mà ở đó số đông nhà cung cấp thực hiện các hoạt động giải trí và bán hàng hóa,

thường được chào bán tại các sự kiện thuộc loại này. Các chợ họp hàng tuần (§ 67 GewO) không bị cấm bởi vì chúng dùng để để cung cấp thực phẩm cho công chúng.

Về đoạn 4:

Theo đó, lý do cho đoạn 3 cũng được áp dụng cho các nhà hàng trong phạm vi ý nghĩa của Đạo luật Nhà hàng. Một nguyên tắc ngoại lệ sẽ được tạo ra cho các nhà hàng và căng tin dành cho nhân viên khi bảo đảm được chỗ ngồi của các thực khách được bố trí cách nhau ít nhất 1,5 mét giữa các bàn ăn. Điều này cũng được áp dụng cho thiết kế chỗ đứng.

Về đoạn 5:

Biện luận cho việc áp dụng đoạn 3 sao cho phù hợp. Tại các địa điểm vui chơi được đề cập, nghĩa là các cơ sở thương mại, có đặc trưng theo nhiều cách khác nhau về một hoạt động nhàn rỗi mang tính thương mại và một cơ sở giải trí, có nguy cơ lây nhiễm cao trong hoạt động bình thường của chúng do sự gần gũi của những người hiện diện và khoảng thời gian lưu lại những nơi đó.

Về đoạn 6:

Biện luận cho việc áp dụng đoạn 3 sao cho phù hợp. Cũng như trong các nhà hát, nhà hát âm nhạc, rạp chiếu phim (rạp xi nê), khán phòng và địa điểm hòa nhạc, bảo tàng, phòng triển lãm, thư viện công, dịch vụ cung cấp tại các trung tâm văn hóa quận và trung tâm cộng đồng, cung thiên văn, triển lãm động vật trong các phòng kín, dịch vụ cung cấp tại các trung tâm giáo dục người lớn, trường dạy âm nhạc, dịch vụ cung cấp của các tổ chức giáo dục tư nhân, hồ bơi (bao gồm các hồ bơi được gọi là hồ bơi kèm trò chơi), phòng tắm sauna và phòng tắm hơi, trong các phòng tập thể dục và thể thao cũng như nơi lui tới của người cao tuổi, có nguy cơ lây nhiễm cao trong hoạt động bình thường của chúng do sự gần gũi của những người hiện diện và khoảng thời gian lưu lại tại những nơi này. Lệnh cấm này cũng được áp dụng cho các khóa học ngôn ngữ và khóa học tích hợp được cung cấp bởi các nhà cung cấp khóa học tích hợp, cho các quán ăn tự phục vụ và quán cà phê của các trường đại học và tổ chức giáo dục khác ở Bang tự do Saxony.

Về đoạn 7:

Tại các cuộc hội họp được đề cập, có nguy cơ lây nhiễm cao do sự gần gũi của những người hiện diện và khoảng thời gian lưu lại trung bình tại những nơi đó của họ. Do đó, cần thiết và thích hợp để ngưng các cuộc hội họp theo thời gian quy định trong đoạn 10.

Dresden, ngày 20 tháng 3 năm 2020

Bộ trưởng
Ngoại giao
Uwe Gaul

Về đoạn 8:

Biện luận cho việc áp dụng đoạn 3 sao cho phù hợp. Các hoạt động thể thao trên và trong tất cả các cơ sở thể thao công và tư thường xuyên đưa đến sự tiếp xúc thân thể của những người tham gia hoạt động thể thao và trong một số trường hợp là tiếp xúc gần thân thể của họ. Điều này đưa đến nguy cơ lây nhiễm đáng kể. Để duy trì sự cân xứng, có thể cho phép các ngoại lệ đối với các trường hợp riêng biệt được phán đoán cụ thể bằng văn bản chấp thuận của Bộ Nội vụ Bang Saxon. Bộ Xã hội và Liên kết Xã hội Bang Saxon phải được tham gia về mặt chuyên môn.

Về đoạn 9:

Tại các cơ sở mại dâm và các sự kiện mại dâm trong phạm vi ý nghĩa của luật phòng chống mại dâm, thường xuyên có nguy cơ lây nhiễm đặc biệt cao do sự tiếp xúc thân thể của những người hiện diện.

Về đoạn 10:

Là một biện pháp phòng chống dịch bệnh, lệnh theo § 28 đoạn 3 cùng với § 16 đoạn 8 IfSG có thể được thi hành ngay tức thì. Phản đối và kháng cáo không có hiệu lực tạm hoãn.

Về đoạn 11:

Do mức độ khẩn cấp cao, việc xử lý chung có hiệu lực vào ngày 22 tháng 3 năm 2020, 0:00 giờ sáng. Vì các lý do sáng tỏ pháp lý, cần làm rõ rằng nghị định chung ngày 18/03/2020 áp dụng trước đây sẽ được thay bằng nghị định chung mới.

Về đoạn 12:

Do các điểm mơ hồ hiện có liên quan đến việc tiến triển thêm của tình hình dịch bệnh, các lệnh được hạn chế từ đầu. Trong trường hợp đánh giá nguy cơ tương ứng trong tương lai, các lệnh này được mở rộng hoặc rút ngắn.

Về đoạn 13:

Vi phạm các hướng dẫn trong các mục từ số 1 đến 9 đã được phê chuẩn khác nhau bởi cơ quan lập pháp liên bang. Cần lưu ý đến các hậu quả hình sự và hành chính liên quan.

Phụ lục của đoạn 2 và 4

Các yêu cầu sau đây phải được tuân thủ:

1. Vệ sinh

- Nhân viên có thân nhiệt tăng/sốt và các triệu chứng cảm lạnh không được phép làm công việc bán hàng.
- Phải luôn có đầy đủ các trang thiết bị tẩy rửa, xà bông và chất khử trùng cho nhân viên.
- Phải khử trùng xe đẩy, giỏ hàng, giấy in hóa đơn thanh toán tiền mặt khi mua sắm, v.v. theo định kỳ ngắn.
- Phải tẩy ngay vết bẩn trông thấy được.
- Phải cung cấp chất khử trùng trong các phòng bán hàng.
- Cấm tự phục vụ các món nướng không bọc.
- Có thể từ chối tiếp cận những người có triệu chứng cảm lạnh có thể nhận thấy được (ho, sổ mũi); tham khảo các hình thức mua hàng thay thế như đặt hàng trước có thu tiền, v.v.
- Trừ phi có cửa ra vào tự động, phải luôn mở và không để khách đóng cửa.
- Tốt nhất là sử dụng các thiết bị thanh toán điện tử dưới dạng không tiếp xúc; khi sử dụng mã PIN/chữ ký điện tử, các thiết bị phải được khử trùng sau mỗi lần sử dụng.
- Phải hiển thị tất cả biện pháp/quy tắc ứng xử/quy định vệ sinh tại lối vào.
- Phải tuân thủ khoảng cách tối thiểu ít nhất là 1,5 m giữa các khách hàng tại các công ty dịch vụ.

2. Kiểm soát việc ra vào/tránh xếp hàng dài

- Chỉ trong trường hợp có quá nhiều khách hàng mới có thể cho phép ra vào cùng một lúc để tránh việc xếp hàng quá ba khách hàng tại các quầy tính tiền.
- Nên thông báo cho khách hàng phải giữ khoảng cách tối thiểu 1,5 m với nhau khi đi mua sắm không cùng một hộ gia đình của bạn.
- Phải bảo đảm các biện pháp này bằng cách kiểm soát việc tiếp nhận/ra vào của khách hàng.

3. Nhà hàng và căng tin dành cho nhân viên

- Các nhà hàng, căng tin dành cho nhân viên và dịch vụ cung cấp ẩm thực trong các cơ sở lưu trú để phục vụ ăn uống cho khách qua đêm chỉ có thể được mở cửa phục vụ cho công chúng nếu
 1. không quá 50 người hiện diện cùng một lúc, và
 2. chỗ ngồi cho khách được bố trí sao cho khoảng cách tối thiểu 1,5 mét giữa các bàn.
Bảo đảm chỗ đứng nên được thiết kế sao cho khoảng cách tối thiểu 1,5 mét giữa các khách.
- Có thể từ chối tiếp cận những người có triệu chứng cảm lạnh nhận thấy được (ho, sổ mũi).
- Phải hiển thị tất cả biện pháp/quy tắc ứng xử/quy định vệ sinh tại lối vào.